

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

SESSION 1953-1954.

ZITTIJD 1953-1954.

BUDGET
des Non-Valeurs et des Remboursements
pour l'exercice 1954.

BEGROTING
der Kwade Posten en Terugbetalingen
voor het dienstjaar 1954.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont dont la teneur suit :

Article unique.

Il est ouvert, pour les dépenses de l'exercice 1954, afférentes au budget des Non-Valeurs et des Remboursements et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 834,002,000 francs.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1953.

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1954 verbonden en hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting der Kwade Posten en Terugbetalingen, zijn kredieten geopend die de som van 834,002,000 frank belopen.

Gegeven te Brussel, 16 October 1953.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,

A.-E. JANSSEN:

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS POUR L'EXERCICE 1954.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1954 Montant des crédits par article et littéra (En milliers de fr.)	
		Dienstjaar 1954 Bedrag der kredieten per artikel en littéra (In duizendtallen fr.)	
	<i>Contributions :</i>		
01	Versement au Trésor de la Colonie, de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus	400,000	
	<i>Douanes et Accises :</i>		
102	Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise	10,000	
103	Remboursements en matière contentieuse	3,500	
104	Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations	13,000	
	<i>Enregistrement et Domaines :</i>		
105	1. Restitutions de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines (y compris les recettes de réparation 1914-1918)	4,000	
	2. Dépenses résultant de la guerre : Restitutions de sommes indûment perçues en matière de recettes consécutives à la guerre 1940-1945	200	
	<i>Trésorerie et autres administrations de recettes :</i>		
106	Remboursements	160,300	
107	Restitution, en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours, exercices antérieurs, clos ou périmés) ...	2,000	
108	Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement de droits de succes- sion	3,600	
109	Déficits de comptes de l'Etat	8,402	
	<i>Communications :</i>		
110	Versement à l'Institut National de Radiodiffusion de la subvention qui lui est allouée pour 1954.	210,000	
111	Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais que lui occasionne le recouvrement des redevances prélevées sur les appareils récepteurs de radiodiffusion privés.	9,000	
	Total pour le budget des Non-Valeurs et des Remboursements	834,002	=====

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 16 octobre 1953.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances.

A.-E. JANSSEN.

BEGROTING DER KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN VOOR HET DIENSTJAAR 1954.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1953 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1952 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der voor het dienstjaar 1953 aangevraagde kredieten (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (In duizendtallen fr.)		
475,000	475,000	<i>Belastingen :</i> Storting aan de Koloniale Schatkist, van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen.	101
40,000	12,329	<i>Douanen en Accijnzen :</i> Door België aan het Groothertogdom Luxemburg eventueel te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond.	102
3,500	3,000	Terugbetalingen in zake geschillen	103
13,000	12,340	Toekenning, aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wezenpensioenen, van het aandeel dat haar werd toegewezen in de netto-opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen.	104
6,000	4,000	<i>Registratie en Domeinen :</i> 1. Teruggaven van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen (met inbegrip van de herstefontvangsten 1914-1918). 2. Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog : Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen inzake ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog 1940-1945.	105
200	1,500		
165,600	119,485	<i>Thesaurie en andere besturen van ontvangst :</i> Terugbetalingen	106
2,000	802	Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, van ten onrechte geïnde bijdragen alsmede van de bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 dd. 12 Maart 1936 voorziene sommen (lopend dienstjaar, vroegere, afgesloten of vervallen dienstjaren).	107
3,600	3,544	Verlies voortspruitend uit de verkoop van titels aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten.	108
27,402	24,305	Tekorten bij Staatsrekenplichtigen	109
210,000	210,285	<i>Verkeerswezen :</i> Storting aan het Nationaal Instituut voor Radio-omroep van de voor 1954 toegekende subsidie.	110
6,400	6,400	Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten die aan bedoeld organisme berokkend worden door het invorderen der taxes geïnd op de private radio-ontvangsttoestellen.	111
952,702	872,990	Totaal voor de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 16 October 1953.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,
A.-E. JANSSEN.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Contributions.

Art. 101. — *Versement au Trésor de la Colonie, de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus.*

Crédit sollicité : 400.000.000 de francs.

Les parts revenant au Trésor de la Colonie dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, ont été déterminées comme suit par la loi du 21 juin 1927 relative à l'imposition des sociétés et firmes coloniales :

1. Intégralité de la taxe mobilière afférente aux intérêts des emprunts de la Colonie et aux dividendes revenant au Gouvernement du Congo belge sur les titres composant son portefeuille.

2. Quatre cinquièmes du produit, en principal :

a) de la taxe mobilière de 17 % (1) appliquée, pour les sociétés par actions, aux revenus d'actions ou parts, ainsi qu'aux bénéfices versés à la réserve légale ou au vingtième du bénéfice net annuel pour les sociétés congolaises par actions à responsabilité limitée;

b) de la taxe mobilière de 17 % (1) appliquée, pour les autres redevables, aux revenus de capital attribués aux associés ou aux autres revenus des capitaux investis;

c) de la taxe mobilière de 13 % (2) appliquée aux revenus des obligations.

3. Quatre cinquièmes du produit de la taxe professionnelle.

4. Lorsqu'il s'agit de sociétés ou de firmes ayant des sièges d'exploitation à l'étranger ou traitant industriellement en Belgique des produits du Congo belge, un cinquième seulement de la part revenant à l'Etat dans les impôts afférents aux bénéfices réalisés en Belgique dans lesdits établissements est attribué au Trésor de la Colonie.

5. A titre de part dans la taxe professionnelle des administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres exerçant des fonctions analogues près des sociétés belges opérant dans la Colonie ou constituées sous le régime du droit colonial il est attribué annuellement au Trésor du Congo belge une somme égale à 2 % du montant des rémunérations allouées de ce chef à l'ensemble de ces redevables.

Les perceptions à effectuer pour l'exercice 1954 en matière de taxe mobilière, par application de la loi précitée du 21 juin 1927, peuvent être évaluées à plus ou moins 530.000.000 de francs (somme comprise dans l'article premier, lettre b, du projet de budget des Voies et Moyens pour ledit exercice).

Le montant de la taxe professionnelle due par les sociétés coloniales sera représenté par un chiffre négligeable; cette taxe ne frappera, en général, que les libéralités que ces sociétés auront faites à des œuvres de bienfaisance, les bénéfices réservés étant en vertu de l'article premier, § 2, de la loi susvisée exonérés de la taxe professionnelle à condition d'être investis dans la Colonie endéans les cinq ans.

Le total présumé pour l'exercice 1954, des parts du Trésor de la Colonie (400.000.000 de francs) dans les impôts cédulaires sur les revenus, a été calculé sur la base des considérations qui précèdent.

(1) 16 % en principal + 1 % à titre d'additionnels extraordinaires au profit de l'Etat.

(2) 12 % en principal + 1 % à titre d'additionnels extraordinaires au profit de l'Etat.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Belastingen.

Art. 101. — *Storting aan de Koloniale Schatkist, van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen.*

Aangevraagd krediet : 400.000.000 frank.

De aandelen die aan de Koloniale Schatkist toekomen in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen, werden als volgt vastgesteld door de wet van 21 juni 1927 betreffende het aanslaan in de belastingen, van koloniale vennootschappen en firma's :

1. Algeheelheid der belasting op roerende zaken, welke betrekking heeft op de interesten van de leningen der Kolonie en op de dividenden welke het beheer van Belgisch Congo toekomen op de titels die zijn portefeuille uitmaken.

2. Vier vijfden van de opbrengst in hoofdsom :

a) van de mobiliënbelasting van 17 % (1), toegepast voor de actiën-vennootschappen op inkomsten van aandelen of delen, alsmede op de aan de wettelijke reserve gestorte winsten of op het twintigste gedeelte der jaarlijkse netto-opbrengst voor de Congolese vennootschappen op aandelen met beperkte aansprakelijkheid;

b) van de mobiliënbelasting van 17 % (1), voor de andere schatplichtigen toegepast op de aan de vennoten toegekende kapitaalsinkomsten of op de andere inkomsten der aangewende kapitalen;

c) van de mobiliënbelasting van 13 % (2) toegepast op de inkomsten der obligaties.

3. Vier vijfden van de opbrengst der bedrijfsbelasting.

4. Wanneer het gaat om vennootschappen of firma's die bedrijfszetels in het buitenland hebben of nijverheidsgewijs in België voortbrengselen uit Belgisch Congo behandelen, wordt er slechts één vijfde van het aan de Staat toekomend deel in de belastingen betrekkelijk de in België in gezegde instellingen verwezenlijkte winsten aan de Schatkist der Kolonie toegekend.

5. Ten titel van aandeel in de bedrijfsbelasting der beheerders, commissarissen, vereffenaars of andere dergelijke, bij de in de Kolonie werkzame of onder het stelsel van het koloniaal recht gestichte Belgische vennootschappen ambtwaarnemende lieden, wordt er jaarlijks aan de Schatkist van Belgisch Congo een som toegekend gelijk aan 2 % van het bedrag der uit dien hoofde aan deze gezamenlijke schatplichtigen toegekende vergeldingen.

De voor het dienstjaar 1954 bij toepassing van voornoemde wet dd. 21 juni 1927 inzake mobiliënbelasting te verrichten invorderingen mogen op min of meer 530.000.000 frank geraamd worden (som begrepen in artikel 1, littera b, van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor bewust dienstjaar).

Het bedrag van de door de koloniale vennootschappen verschuldigde bedrijfsbelasting zal door een gering cijfer vertegenwoordigd worden; deze belasting zal over het algemeen slechts de liberaliteiten treffen waarmede deze vennootschappen weldadigheidswerken zullen begunstigd hebben, aangezien de gereserveerde winsten krachtens artikel één, § 2, der bovenbedoelde wet van bedrijfsbelasting vrijgesteld zijn, op voorwaarde dat ze binnen de vijf jaar in de Kolonie belegd worden.

Het vermoedelijk totaal voor het dienstjaar 1954 van de aandelen van de Schatkist der Kolonie (400.000.000 frank) in de cedulaire inkomstenbelastingen werd berekend op grond van de bovenstaande beschouwingen.

(1) 16 % in hoofdsom + 1 % als buitengewone opcentimes ten bate van de Staat.

(2) 12 % in hoofdsom + 1 % als buitengewone opcentimes ten bate van de Staat.

Douanes et Accises.

Art. 102. — *Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise.*

Crédit sollicité : 20.000.000 de francs.

Il est très difficile d'établir une prévision en cette matière; cependant on estime que la répartition des recettes et des dépenses communes de l'U.E.B.L. se soldera par un excédent à verser, par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg, de l'ordre de 20.000.000 de francs.

Art. 103. — *Remboursements en matière contentieuse.*

Crédit sollicité : 3.500.000 francs.

Compte tenu des dépenses de l'exercice 1952 et des premiers mois de l'exercice 1953, le crédit demandé pour 1953 a été maintenu pour 1954.

Art. 104. — *Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations.*

Crédit sollicité : 13.000.000 de francs.

Cette allocation représente 25 % de la différence entre les recettes totales inscrites sous la rubrique : « Produits du contentieux » au budget des Voies et Moyens et l'ensemble des dépenses en matière contentieuse.

Enregistrement et Domaines.

Art. 105-1. — *Restitutions de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines (y compris les recettes de réparation 1914-1918).*

Crédit sollicité : 4.000.000 de francs.

En s'appuyant sur le chiffre des dépenses probables de l'exercice 1952 (4.000.000 de francs) et des dépenses effectuées au cours des premiers mois de l'exercice 1953, un crédit de 4.000.000 de francs paraît nécessaire pour faire face, au cours de l'exercice 1954, aux dépenses visées ci-dessus.

Art. 105-2. — *Restitutions de sommes indûment perçues en matière de recettes consécutives à la guerre 1940-1945.*

Crédit sollicité : 200.000 francs.

Il paraît nécessaire de prévoir, pour l'exercice 1954, le même montant que pour 1953, soit 200.000 francs.

Il est à remarquer que cette prévision ne comprend pas les sommes qui, en matière de dommages-intérêts payés à l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi, devraient, le cas échéant, être restituées en vertu d'une nouvelle disposition légale.

Trésorerie et autres administrations de recettes.

Art. 106. — *Remboursements.*

Crédit sollicité : 160.300.000 francs.

1° Remboursement à la Banque Nationale des droits de timbre sur les billets de banque : 104.500.000 francs.

L'article 171 du Code des taxes assimilées au timbre assujettit les billets au porteur à un droit de timbre de fr. 1.44 par 1.000 francs de la moyenne des billets tenus en circulation pendant l'année.

Les billets de la Banque Nationale de Belgique sont passibles de cette taxe.

Cependant, certaines émissions de la Banque ont un caractère improductif; c'est le cas notamment pour les billets qui ont comme contrepartie l'or détenu par la Banque ou les avances sans intérêt consenties par cette dernière à l'Etat.

C'est pourquoi il a paru équitable de ristourner à la Banque la taxe perçue à sa charge à concurrence de sa circulation improductive.

Cette ristourne a fait l'objet de l'article 34 de l'arrêté royal n° 29

Douanen en Accijnzen.

Art. 102. — *Door België aan het Groothertogdom Luxemburg eventueel te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond.*

Aangevraagd krediet : 20.000.000 frank.

Het valt moeilijk ter zake een schatting te doen; evenwel, is men van mening dat de verdeling van de gemeenschappelijke ontvangsten en uitgaven van de B.L.E.U. zal worden afgesloten met een door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen overschot van zowat 20.000.000 frank.

Art. 103. — *Terugbetaling in zake geschillen.*

Aangevraagd krediet : 3.500.000 frank.

Ten overstaan van de uitgaven over het dienstjaar 1952 en over de eerste maanden van het dienstjaar 1953, werd het voor 1953 aangevraagde krediet behouden voor 1954.

Art. 104. — *Toekenning aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wezenpensioenen, van het aandeel dat haar werd toegewezen in de netto-opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen.*

Aangevraagd krediet : 13.000.000 frank.

Dit aandeel vertegenwoordigt 25 % van het verschil tussen de totale ontvangsten ingeschreven onder de rubriek : « Opbrengst van de geschillen » in de Rijksmiddelenbegroting en het totaal beloop van de uitgaven inzake geschillen.

Registratie en Domeinen.

Art. 105-1. — *Teruggaven van ten onrechte geïnde opbrengsten kosten, enz., op het stuk van domeinen (met inbegrip van de herstelontvangsten 1914-1918).*

Aangevraagd krediet : 4.000.000 frank.

Rekening gehouden met het bedrag der vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1952 (4.000.000 frank) en der gedane uitgaven in de loop der eerste maanden van het dienstjaar 1953, schijnt een krediet van 4.000.000 frank nodig om, gedurende het dienstjaar 1954, het hoofd te bieden aan de hierboven bedoelde uitgaven.

Art. 105-2. — *Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen inzake ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog 1940-1945.*

Aangevraagd krediet : 200.000 frank.

Het schijnt nodig voor het dienstjaar 1954 hetzelfde bedrag te voorzien als voor 1953, zegge 200.000 frank.

Er dient opgemerkt dat deze voorziening de sommen niet bevat die, in zake schadevergoedingen betaald aan de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand, gebeurlijk krachtens een nieuwe wettelijke bepaling zouden moeten terugbetaald worden.

Thesaurie en andere besturen van ontvangst.

Art. 106. — *Terugbetalingen.*

Aangevraagd krediet : 160.300.000 frank.

1° Terugbetaling aan de Nationale Bank van het zegelrecht op de bankbriefjes : 104.500.000 frank.

Luidens artikel 171 van het Wetboek over de met het zegel gelijkgestelde taxes, worden de biljetten aan toonder aan een zegelrecht onderworpen van fr. 1.44 per 1.000 frank van het gemiddelde der gedurende het jaar in omloop gehouden biljetten.

De biljetten van de Nationale Bank van België zijn aan bewuste taxes onderworpen.

Zekere uitgaven van de Bank zijn echter van niet-opbrengende aard; dit geldt inzonderheid voor de biljetten waarvan de tegenwaarde wordt vertegenwoordigd door het goud welke de bank onder haar bezit houdt of door de voorschotten zonder *intrest* welke bewuste instelling aan de Staat heeft toegestaan.

Ook werd het billijk geacht aan de Bank de te haren laste geïnde taxe te ristourneren, ten belope van haar niet-opbrengende circulatie.

Deze ristorno maakte het voorwerp uit van artikel 34 van het konink-

du 24 août 1939, relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique; cet article est libellé comme suit :

« Bonification sera faite à la Banque du droit annuel de timbre perçu sur les billets, à concurrence du montant moyen de la circulation correspondant à l'encaisse-or et à la créance sur l'Etat. Ce montant sera établi d'après les situations hebdomadaires publiées au *Moniteur*. »

Sur la base des éléments connus à la fin du premier trimestre 1953, on évalue à environ 104.500.000 francs la bonification qu'il y aura lieu de verser à la Banque Nationale pour 1954 du chef de la disposition qui précède.

2° Remboursements divers : 55.800.000 francs.

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, la Banque Nationale paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'auront pas été présentés au remboursement; ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (art. 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939).

Pendant les années 1946, 1947 et 1952, la Banque a retiré de la circulation certains types de billets de 100, 500 et 1.000 francs; elle a versé au Trésor des provisions à valoir sur le montant de ceux de ces billets qui n'ont pas encore été présentés à ses guichets.

En se basant sur les résultats des années antérieures et sur le montant nécessairement décroissant des billets de l'espèce restant en mains des porteurs, on évalue à environ 50.000.000 de francs la somme que le Trésor aura à verser à la Banque pour l'exercice 1954 du chef des remboursements de billets retirés de la circulation; l'augmentation de 45.500.000 francs par rapport aux prévisions primitives de l'exercice 1953 (4.500.000 francs) est due au retrait des billets de 1.000 francs, opéré en juin 1952, et à la suite duquel la Banque Nationale a versé au Trésor une provision de 300.000.000 de francs en avril 1953.

..

Le crédit sollicité de 160.300.000 francs comprend, outre les sommes de 104.500.000 francs et de 50.000.000 de francs visées ci-dessus, un complément de 5.800.000 francs destiné à couvrir diverses restitutions de faible importance que la Trésorerie est amenée à effectuer d'après les indications de l'un ou l'autre département ministériel.

Ce complément comprend notamment le remboursement des droits perçus indûment par l'Administration de la Marine (évaluation : 3.000.000 de francs), ainsi que le montant des restitutions évaluées à 70.000 francs à effectuer sur les recettes opérées à l'intervention du compte de chèques postaux n° 350.08, Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, « Frais d'instruction de demandes en autorisation des établissements classés ».

Art. 107. — *Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours, exercices antérieurs, clos ou périmés).*

Crédit sollicité : 2.000.000 de francs.

Il est à présumer que les restitutions ne seront pas supérieures à celles prévues pour l'exercice précédent.

Art. 108. — *Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement de droits de succession.*

Crédit sollicité : 3.600.000 francs.

L'article 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935 relatif à la conversion des rentes par voie d'échange stipule que les obligations de la dette 4 % unifiée qui seront recueillies par un héritier, donataire ou légataire dans la succession d'un habitant du royaume seront admises au pair de la valeur nominale, en paiement des droits, et le cas échéant, des intérêts dus par ledit héritier, donataire ou légataire, du chef de la succession.

Ces obligations sont réalisées périodiquement et la différence entre le pair et le cours de réalisation est imputée sur le budget des Non-Valeurs et Remboursements.

Le crédit est basé sur :

un capital nominal de 36.000.000 de francs présumé déposé en 1954 en paiement de droits de succession et un cours de réalisation de 90 %.

lijk besluit n° 29 dd. 24 Augustus 1939 betreffende het bedrijf, de inrichting en de bevoegdheid van de Nationale Bank van België; dit artikel luidt als volgt :

« Het jaarlijks zegelrecht geheven van de bankbiljetten wordt aan de Bank vergoed, ten belope van het gemiddeld bedrag van de omloop overeenkomend met de goudvoorraad en met de schuldvorderingen op de Staat. Dit bedrag wordt vastgesteld volgens de in het *Staatsblad* gepubliceerde wekelijkse staten. »

Op basis van de elementen welke gekend waren op het einde van het eerste trimester 1953, wordt op circa 104.500.000 frank berekend de vergoeding welke voor 1954 aan de Nationale Bank zal dienen afgedragen, uit hoofde van voorgaande bepaling.

2° Diverse terugbetalingen : 55.800.000 frank.

Telkenmale dat een type van bankbiljet vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nationale Bank aan de Schatkist, bij het verstrijken van de in elk geval bepaalde termijn, de tegenwaarde van de biljetten van bewuste type welke niet ter terugbetaling werden aangeboden; de biljetten welke later aan de winketten van de Bank worden aangeboden, worden aan deze laatste door de Schatkist terugbetaald (artikel 9 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 Augustus 1939).

Gedurende de jaren 1946, 1947 en 1952, werden zekere typen van biljetten van 100, 500 en 1.000 frank door de Bank buiten omloop gesteld; deze heeft aan de Schatkist provisiën afgedragen, welke dienen aangerekend op het bedrag van de biljetten dezer types welke niet aan haar winketten werden aangeboden.

Steunend op de uitslagen van de vorige jaren en op het noodzakelijk afnemend getal dergelijke biljetten welke in handen blijven van de dragers, wordt op circa 50.000.000 frank geraamd de som welke de Schatkist aan de Bank voor dienstjaar 1954 zal moeten afdragen, uit hoofde van terugbetaling van buiten omloop gestelde bankbiljetten; de vermeerdering van 45.500.000 frank vergeleken met de aanvankelijke ramingen voor dienstjaar 1953 (4.500.000 frank) is te wijten aan het buiten omloop stellen der biljetten van 1.000 frank in juni 1952, ten gevolge waarvan de Nationale Bank aan de Schatkist in April 1953 een provisie van 300.000.000 frank heeft afgedragen.

..

Het aangevraagd krediet van 160.300.000 frank, omvat niet alleen bovenvermelde sommen van 104.500.000 frank en 50.000.000 frank, doch ook nog een bijkomende som van 5.800.000 frank, bestemd tot het dekken van weinig belangrijke teruggaven welke de Thesaurie op aanduiding van een of ander ministerieel departement te verrichten heeft.

Deze bijkomende som omvat, namelijk, de terugbetaling van ten onrechte geïnde rechten door het Bestuur van het Zeewezen (raming : 3.000.000 frank) alsook het bedrag der teruggaven geraamd op 70.000 frank uit te voeren op de verwezenlijkte ontvangsten door de tussenkomst van postcheckrekening n° 350.08, Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, « Onderzoekskosten betreffende aanvragen voor ingedeelde inrichtingen ».

Art. 107. — *Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Staatspersoneel en daarmede gelijkgesteld personeel, van ten onrechte geïnde bijdragen alsmede van de bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 225 dd. 12 Maart 1936 voorziene sommen (lopend dienstjaar, vroegere, afgesloten of vervallen dienstjaren).*

Aangevraagd krediet : 2.000.000 frank.

Vermoedelijk zullen de teruggaven niet hoger zijn dan deze welke voorzien werden voor het vorige dienstjaar.

Art. 108. — *Verlies voortspruitend uit de verkoop van de effecten aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten.*

Aangevraagd krediet : 3.600.000 frank.

Artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 Mei 1935, betreffende de conversie van de Staatsfondsen door omruiling, bepaalt dat de obligatiën van de geünificeerde 4 % schuld door een erfgenaam, begiftigde of legataris in de nalatenschap van een Rijksinwoner verkregen, voor hun nominale waarde aanvaard worden voor de betaling van de rechten en eventueel van de interesten die door gezegde erfgenaam, begiftigde of legataris, uit hoofde van de nalatenschap verschuldigd zijn.

De obligatiën worden periodisch te gelde gemaakt en het verschil tussen het pari en de verkoopkoers wordt op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend.

Het krediet is berekend op :

een nominaal kapitaal van 36.000.000 frank dat vermoedelijk in 1954 ter betaling van successierechten zal worden neergelegd en een verkoopkoers van 90 %.

Art. 109. — *Déficits de comptes de l'Etat.*

Crédit sollicité : 8,402,000 francs.

Chiffres mis en rapport avec les besoins présumés, pour ce qui concerne la comptabilité générale et les administrations fiscales et postale :

Contributions directes	fr. 1,000,000
Douanes et Accises	400,000
Enregistrement et Domaines	1,000,000
Trésorerie	1,000
Marine	1,000
Postes	6,000,000

*Communications.*Art. 110. — *Versement à l'Institut National de Radiodiffusion de la subvention qui lui est allouée pour 1954.*

Crédit sollicité : 210,000,000 de francs.

Le montant de la subvention s'établit comme suit :

1,798,220 postes à 144 francs	fr. 258,944,000
150,000 postes à 144/2 francs	10,800,000
Recettes provenant de la récupération des taxes relatives aux postes non déclarés	7,000,000
	Fr. 276,744,000
	$9 \times 276,744,000$
Subvention à attribuer à l'I.N.R.	$\frac{10}{10} = 249,069,600$

A ce montant doit s'ajouter, en vertu de l'article 11 de la loi du 18 juin 1930, une somme égale aux prévisions de recettes de l'impôt perçu par l'Etat sur le prix de gros des tubes électroniques. Cette somme peut être estimée à

Fr. 265,069,600

La subvention à attribuer à l'I.N.R. conformément aux dispositions légales en vigueur pourrait donc s'élever à 265,069,600 francs, mais une somme de 210,000,000 de francs est suffisante pour couvrir les dépenses en 1954.

Art. 111. — *Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais que lui occasionne le recouvrement des redevances prélevées sur les appareils récepteurs de radiodiffusion privés.*

Crédit sollicité : 9,000,000 de francs.

Crédit mis en rapport avec les dépenses réelles de la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

Art. 109. — *Tekorten bij Staatsrekenplichtigen.*

Aangevraagd krediet : 8,402,000 frank.

Cijfers in overeenstemming gebracht met de voorzienen behoeften, wat betreft de algemene comptabiliteit, de fiscale beheren en het postbestuur :

Directe belastingen	fr. 1,000,000
Douanen en Accijzen	400,000
Registratie en Domeinen	1,000,000
Thesaurie	1,000
Zeewezen	1,000
Posterijen	6,000,000

*Verkeerswezen.*Art. 110. — *Storting van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep voor de voor 1954 toegekende subsidie.*

Aangevraagd krediet : 210,000,000 frank.

Het bedrag van de subsidie wordt bepaald als volgt :

1,798,220 posten aan 144 frank	fr. 258,944,000
150,000 posten aan 144/2 frank	10,800,000
Ontvangsten voortvloeiende uit de invordering van de taksen betrekking hebbende op niet aangegeven posten	7,000,000
	Fr. 276,744,000
	$9 \times 276,744,000$
Subsidie te verlenen aan het N.I.R.	$\frac{10}{10} = 249,069,600$

Aan dit bedrag dient toegevoegd, bij toepassing van artikel 11 van de wet van 18 juni 1930, een som gelijk aan de raming van de belasting geheven door de Staat op de groothandelsprijs der elektronenlampen. Deze som kan geraamd worden op

Fr. 265,069,600

De toelage toe te kennen aan het N.I.R. overeenkomstig de in zwang zijnde wettelijke bepalingen zou dus 265,069,600 frank kunnen bedragen doch een som van 210,000,000 frank is voldoende om de uitgaven van 1954 te dekken.

Art. 111. — *Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten die aan bedoeld organisme berokkend worden door het invorderen der taxes geïnd op de private radioontvangtoestellen.*

Aangevraagd krediet : 9,000,000 frank.

Krediet in overeenstemming gebracht met de werkelijke uitgaven van de Regie van Telegraaf en Telefoon.